

Installation et mise à l'essai des prises à DDFT

Veillez lire l'ensemble de ce feuillet avant de commencer.

Le DDFT doit être correctement raccordé. Se reporter au lien vidéo pour obtenir de l'aide.



PK-93792-10-06-2J

⚠ MISES EN GARDE

- Pour éviter les chocs électriques graves ou l'électrocution, toujours couper l'alimentation électrique au niveau du panneau de branchement avant de travailler sur le câblage.
- Utiliser cette prise à DDFT avec du fil de cuivre ou plaqué cuivre. Ne pas l'utiliser avec du fil d'aluminium.
- Ne pas installer cette prise à DDFT sur un circuit qui alimente un équipement de maintien des fonctions vitales, car si le DDFT se déclenche, l'équipement s'éteint.
- Pour l'installation dans des endroits humides ou mouillés, s'assurer que la prise à DDFT est répertoriée et marquée comme intempérisée.
- Pour l'installation dans des endroits mouillés, protéger la prise à DDFT avec une plaque de recouvrement ou un capot de boîte à prises adapté aux endroits mouillés, qui maintiendra la prise et la face de la fiche au sec.
- Installer la prise à DDFT conformément aux codes électriques nationaux et locaux.

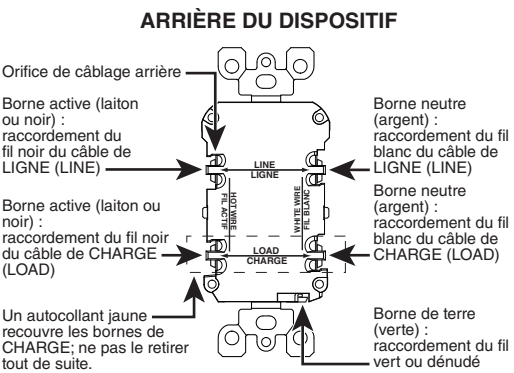
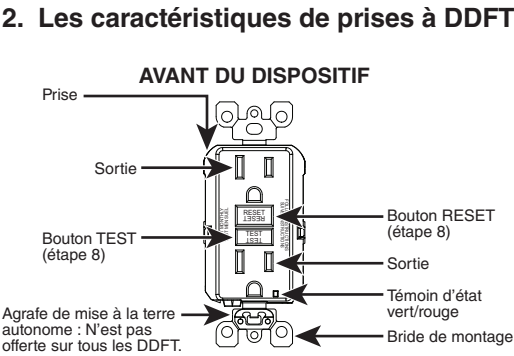
1. Qu'est ce qu'une prise à DDFT?
 Les prises à disjoncteur-détecteur de fuites à la terre (DDFT) diffèrent des prises conventionnelles; en présence de fuites, leur disjoncteur se déclenche, coupant rapidement le courant électrique de manière à éviter des blessures graves.

Définition d'une fuite à la terre :
 On parle de fuite quand le courant électrique emprunte une voie autre que son parcours sécuritaire habituel, comme quand il traverse une personne pour atteindre la terre. Les appareils défectueux peuvent notamment provoquer des fuites.

Les prises à DDFT n'offrent AUCUNE PROTECTION contre les surcharges, les courts-circuits ou les décharges; on peut donc recevoir un choc électrique, debout sur une surface non conductrice (comme les planchers en bois), lorsqu'on touche des fils dénudés, et ce, même si le circuit est protégé.

Les prises à DDFT sont dotées d'un mécanisme de verrouillage qui empêche leur réarmement si :

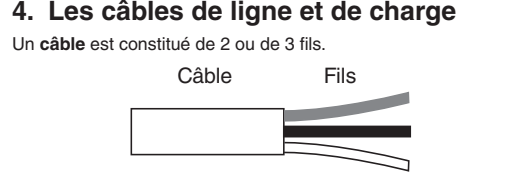
- Le dispositif n'est pas alimenté;
- On a interverti les raccords de ligne et de charge du dispositif;
- Si le dispositif échoue sa procédure de vérification interne, indiquant qu'il pourrait ne plus être en mesure d'assurer une protection contre les fuites à la terre.



Couleurs des vis (bornes) : Verte = Borne de MISE À LA TERRE
 Argent = Bornes NEUTRES
 Laiton = Bornes ACTIVES

3. Les prises à DDFT peuvent-elles être installées par leur acheteur?
 L'installation des prises à DDFT peut s'avérer plus complexe que celle des prises conventionnelles.
 Pour l'effectuer, on doit s'assurer :

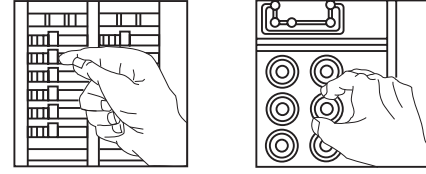
- de comprendre les principes et techniques de câblage de base;
- de pouvoir interpréter les divers schémas;
- d'avoir de l'expérience en matière de câblage de circuit;
- de consacrer quelques minutes aux procédures de mise à l'essai afin de vérifier le fonctionnement de son câblage.



Câble de ligne :
 Ce câble transporte le courant du panneau de branchement (panneau de fusibles ou de disjoncteurs) à la prise à DDFT. Si un seul câble entre dans la boîte murale, il s'agit de celui de LIGNE, dont les fils ne peuvent être raccordés qu'aux bornes de LIGNE (LINE) du dispositif.

Câble de charge :
 Ce câble transporte le courant de la prise à DDFT à une autre prise du circuit; ses fils ne peuvent être raccordés qu'aux bornes de CHARGE (LOAD) du dispositif. Ces bornes sont recouvertes d'un autocollant jaune, lequel NE DOIT PAS être retiré tout de suite.

5. Coupure du courant
 Enficher un appareil électrique, comme une lampe ou un récepteur radio, dans une des sorties de la prise concernée. Mettre l'appareil SOUS TENSION. Au panneau de branchement, trouver le fusible ou le disjoncteur qui protège la prise en question; retirer ce fusible ou désarmer ce disjoncteur. L'appareil électrique devrait être HORS TENSION.



Une fois cette vérification faite, enficher le même appareil dans l'autre sortie afin de s'assurer que l'alimentation soit bien coupée. Dans le cas contraire, on doit abandonner les travaux et faire appel à un électricien qualifié.

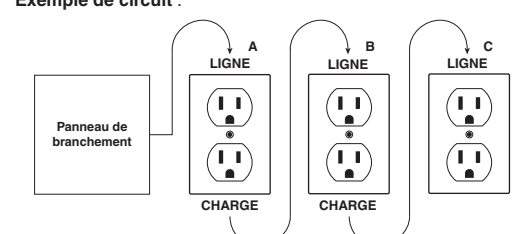
6. Identification des câbles et des fils
Important :
 ON NE DOIT PAS installer la prise à DDFT dans une boîte murale contenant (a) plus de quatre (4) fils (sans compter les fils de terre) ou (b) des câbles à plus de deux (2) fils (sans compter le fil de terre). Dans de tels cas, on doit faire appel à un électricien qualifié.

Si on remplace une prise existante, la sortir de la boîte murale sans toutefois en défaire les raccords.

- Si un seul câble (2 ou 3 fils) est présent, il s'agit de celui de LIGNE; la prise est à l'emplacement "C" (schéma de droite). En défaire les raccords et passer à l'étape 7A.
- Si deux câbles (4 ou 6 fils) sont présents, la prise est à l'emplacement "A" ou "B" (schéma de droite). Procéder aux étapes (a) à (e) ci-contre.

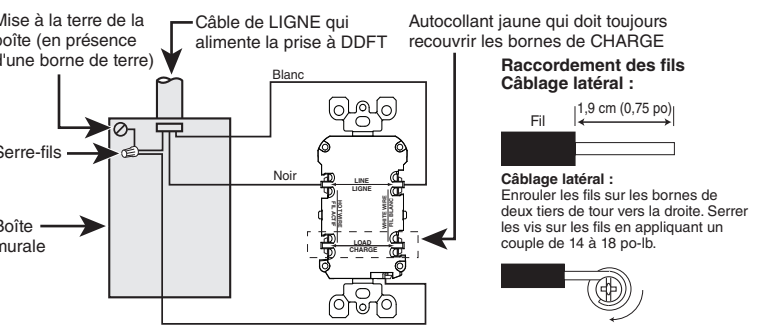
- Procédure à suivre en présence de deux (2) câbles (4 ou 6 fils) :**
- Défaire les raccords entre le fil blanc et le fil noir d'un des câbles et la prise existante, et protéger chacun des fils au moyen d'un serre-fils distinct. S'assurer qu'ils proviennent bien du même câble.
 - Réinsérer la prise dans la boîte murale, fixer la plaque murale et rétablir le courant au panneau de branchement.
 - Vérifier si le courant alimente la prise; le cas échéant, les fils protégés sont ceux de CHARGE et, dans le cas contraire, ces fils sont ceux de LIGNE.
 - Couper le courant au panneau de branchement, marquer les fils de LIGNE et de CHARGE, puis retirer l'ancienne prise.
 - Passer à l'étape 7B.

Emplacement sur le circuit :
 L'emplacement de la prise à DDFT détermine la protection qu'elle assure aux autres prises du circuit.



En installant la prise à DDFT à l'emplacement "A", on protège les côtés "CHARGE" des prises "B" et "C". Si la prise à DDFT est installée à l'emplacement "C", elle n'assure aucune protection aux prises "A" et "B". Il est important de noter que les prises "A", "B" et "C" peuvent se trouver dans des pièces distinctes.

7. Raccordement des fils (ne choisir la procédure A ou B qu'après avoir lu le recto de ce feuillet dans son ensemble).
A: Présence d'un seul câble (2 ou 3 fils) dans la boîte murale **OU** **B: Présence de deux câbles (4 ou 6 fils) dans la boîte murale**



LIGNE (LINE) :

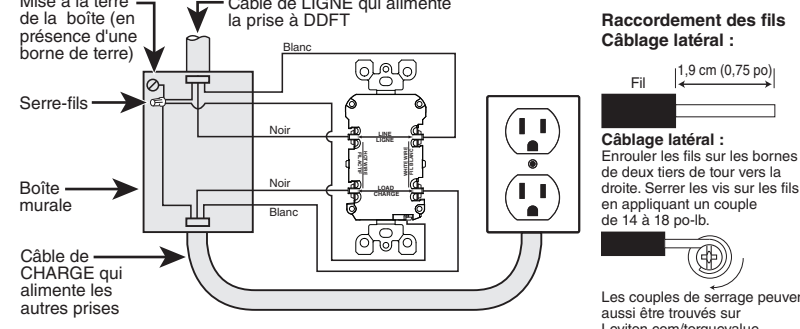
- Relier le fil BLANC à la borne neutre (ARGENT);
- Relier le fil NOIR à la borne active (LAITON ou NOIR).

Raccorder le fil de terre (le cas échéant) :

- Dans le cas de boîte sans borne de terre (non illustrée), raccorder directement le fil DÉNUDÉ (ou VERT) du câble de LIGNE à la borne de terre de la prise à DDFT.
- Dans le cas de boîte avec borne de terre (illustrée ci-dessus), raccorder deux longueurs de 15 cm (6 po) de fil de calibre 12 ou 14 AWG DÉNUDÉ (ou VERT), l'une à la borne de terre de la prise à DDFT et l'autre, à la borne de terre de la boîte. Utilisant un serre-fils, relier les extrémités de ces deux fils au fil de terre DÉNUDÉ (ou VERT) du câble de LIGNE. Si de tels raccords ont déjà été effectués, en vérifier la conformité.

Finir l'installation :

- Replier les fils dans la boîte, en s'assurant que le fil de terre n'entre pas en contact avec les bornes NEUTRES ou ACTIVES. Visser la prise sur la boîte et fixer la plaque murale.
- Passer à l'étape 8.



Raccorder les fils du câble de LIGNE aux bornes de LIGNE (LINE) :

- Relier le fil BLANC à la borne neutre (ARGENT);
- Relier le fil NOIR à la borne active (LAITON ou NOIR).

Raccorder les fils du câble de CHARGE aux bornes de CHARGE (LOAD) :

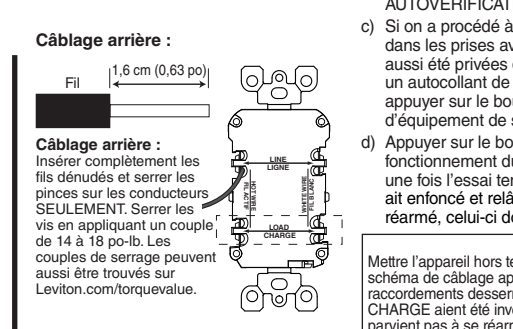
- Retirer l'autocollant JAUNE de manière à dévoiler les bornes de CHARGE;
- Relier le fil BLANC à la borne neutre (ARGENT);
- Relier le fil NOIR à la borne active (LAITON ou NOIR).

Raccorder le fil de terre (le cas échéant) :

- Raccorder deux longueurs de 15 cm (6 po) de fil de calibre 12 ou 14 AWG DÉNUDÉ (ou VERT), l'une à la borne de terre de la prise à DDFT et l'autre, le cas échéant, à la borne de terre de la boîte. Utilisant un serre-fils, relier les extrémités de ces deux fils au fil de terre DÉNUDÉ (ou VERT) du câble de LIGNE ou de CHARGE. Si de tels raccords ont déjà été effectués, en vérifier la conformité.

Finir l'installation :

- Replier les fils dans la boîte, en s'assurant que le fil de terre n'entre pas en contact avec les bornes NEUTRES ou ACTIVES. Visser la prise sur la boîte et fixer la plaque murale.
- Passer à l'étape 8.



- Enfoncer complètement le bouton RESET et le relâcher. Si le témoin s'allume en vert et l'appareil se met sous tension, le dispositif a été correctement installé. Si le témoin est rouge (s'il reste allumé ou clignotant), ou si le DDFT ne peut être réarmé; se reporter à la section AUTOVÉRIFICATION.
- Si on a procédé à l'étape 7B de l'installation, enficher l'appareil électrique dans les prises avoisinantes de manière à déterminer lesquelles ont elles aussi été privées de courant lorsqu'on a appuyé sur le bouton TEST. Mettre un autocollant de protection par DDFT sur chacune de ces prises, puis appuyer sur le bouton RESET pour réarmer le dispositif. NE PAS enficher d'équipement de survie dans les prises dont l'alimentation a été coupée.
- Appuyer sur le bouton TEST chaque mois afin de vérifier le bon fonctionnement du dispositif, sans oublier d'appuyer sur le bouton RESET une fois l'essai terminé. Si le témoin d'état ne devient pas vert après qu'on ait enfoncé et relâché le bouton RESET, ou encore si le DDFT ne peut être réarmé, celui-ci doit être remplacé.

DIAGNOSTIC DES ANOMALIES
 Mettre l'appareil hors tension et vérifier les raccordements des fils par rapport au schéma de câblage approprié de l'étape 7A ou 7B. Vérifier qu'il n'y a pas de fils ou de raccords desserrés. Il est également possible que les raccords de LIGNE et de CHARGE aient été inversés. Si le témoin d'état n'est pas allumé et que le dispositif ne parvient pas à se réarmer, cela peut être dû à l'absence de courant. Commencer l'essai à partir du début de l'étape 8 si des raccordements à la prise à DDFT ont été faits.

AUTOVÉRIFICATION

- Les prises à DDFT à mécanisme d'autovérification présentent les mêmes caractéristiques que les modèles conventionnels à la différence qu'elles mettent périodiquement à l'essai leurs composants électroniques afin de confirmer leur bon fonctionnement. Le témoin restera allumé en vert si le dispositif est alimenté du côté ligne et fonctionne correctement.
- Indication d'un problème : le témoin s'allume ou clignote en rouge si un problème a été détecté. Le cas échéant, appuyer sur le bouton TEST pour désarmer le DDFT. Remplacer le DDFT s'il ne se réarme pas. **REMARQUE :** le témoin pourrait s'allumer brièvement en rouge au moment de la mise sous tension ou du réarmement.

Renseignement généraux

N° de cat.	Description
GFNT1	Prise à DDFT de 15 A/125 V c.a., 60 Hz
GFNT2	Prise à DDFT de 20 A/125 V c.a., 60 Hz
GFTR1	Prise à DDFT de 15 A/125 V c.a., 60 Hz, inviolable
GFTR2	Prise à DDFT de 20 A/125 V c.a., 60 Hz, inviolable
GFWR1	Prise à DDFT de 15 A/125 V c.a., 60 Hz, intempérisée
GFWR2	Prise à DDFT de 20 A/125 V c.a., 60 Hz, intempérisée
GFWT1	Prise à DDFT de 15 A/125 V c.a., 60 Hz, inviolable et intempérisée
GFWT2	Prise à DDFT de 20 A/125 V c.a., 60 Hz, inviolable et intempérisée
GFRBF	Prise à DDFT de 20 A/125 V c.a., 60 Hz, sans sorties

Tous les dispositifs ont une intensité nominale de 20 A en continu.

DÉCLARATION DE LA FCC - Cet équipement a fait l'objet de tests et a été jugé conforme aux normes en matière de dispositifs numériques de classe B, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC, et conforme aux normes en matière de brouillage (NMB) préjudiciable en vertu de la réglementation du ministère canadien des Communications. Ces normes ont été élaborées dans le but d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable quand l'équipement est utilisé en milieu résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut irradier de l'énergie haute fréquence; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut engendrer des perturbations susceptibles de brouiller les radiocommunications. Il est cependant impossible de garantir l'absence de telles perturbations dans une installation donnée. Si cet équipement est source de parasites au niveau des récepteurs radio ou des téléviseurs, ce qu'on peut déterminer en le mettant sous et hors tension, on recommande à l'utilisateur de rectifier la situation en adoptant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
- brancher l'équipement à une prise sur un circuit autre que celui où est branché le récepteur;
- consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en matière de radios ou de téléviseurs.

DÉCLARATION IC - Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX MARQUES DE COMMERCE ET AUX DROITS D'AUTEUR
 SmartlockPro est une marque de commerce de Leviton Manufacturing Co., Inc., déposée aux États-Unis, au Canada, au Mexique et en Chine.

DÉCLARATION DE BREVET
 Les brevets associés au produit décrit aux présentes, le cas échéant, se trouvent à l'adresse leviton.com/patents

CANADA SEULEMENT
 Pour obtenir des renseignements sur les garanties ou les retours de produits, les résidents canadiens peuvent écrire à la **Manufacture Leviton du Canada S.R.L., a/s du service de l'Assurance qualité, 165, boul. Hymus, Pointe-Claire (Québec), Canada, H9R 1E9, ou encore composer le 1 800 405-5320.**

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS
 Pour consulter les modalités des garanties de 2 ans offertes par Leviton sur ses produits, rendez-vous sur www.leviton.com, ou composer le 1-800-824-3005 pour en obtenir une version imprimée.

Ligne d'assistance technique : 1-800-405-5320 (Canada seulement)
www.leviton.com

